

# DIPLOÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2024

## LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE ITALIEN

Toutes séries

Durée de l'épreuve : 1 h 30                            100 points

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6 dans la version initiale et **8 pages numérotées de 1/8 à 8/8 dans la version en caractères agrandis.**

**Le candidat répond directement sur le sujet sans le dégrafer et le rendra dans son intégralité en fin d'épreuve**

**Ce sujet sera agrafé à l'intérieur de la copie EN**

**Barème :**

- |                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| I. COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT | 50 points |
| II. EXPRESSION ÉCRITE             | 50 points |

## ***Bene ma non benissimo* esce al cinema**

*Bene ma non benissimo* è il film [...] di Francesco Mandelli. La pellicola arriverà al cinema a partire dal 4 aprile 2019 e sarà una commedia dedicata ai ragazzi. Infatti, saranno proprio i giovani a essere i veri protagonisti del film.

La storia di *Bene ma non benissimo* inizia con Candida, un'adolescente paffutella, orfana (1) di madre e che vive con il padre in un piccolo paesino del sud d'Italia. Ama molto ballare e ascoltare la musica, soprattutto di Shade, il suo artista preferito.

Un giorno Candida è costretta (2) insieme al padre a trasferirsi a Torino. Qui deve cominciare una nuova scuola, nuove amicizie, insomma una nuova vita. Tra i banchi della classe, Candida conosce Jacopo, un ragazzino introverso (3) che da tempo subisce (4) un vero e proprio bullismo (5) continuo dai suoi compagni. I due ben presto diventano amici e impareranno (6) a affrontare le difficoltà insieme, come un'unica forza. Francesca Giordano e Yan Shevchenko interpretano i due protagonisti di *Bene ma non benissimo*.

---

(1) **orfana:** orpheline

(2) **è costretta a:** est obligée de

(3) **introverso:** introverti

(4) **(lui) subisce:** (il) subit

(5) **(il) bullismo:** (le) harcèlement

(6) **(loro) impareranno:** (ils) apprendront

Un film bello e divertente che osserva da vicino il mondo dei ragazzi [...].  
Assolutamente da andare a vedere al cinema!

Valentina Oriolo

[www.ilmacaone.it](http://www.ilmacaone.it)

13 Marzo 2019

## A – COMPRÉHENSION : (50 points)

- 1) Indiquer la nature du document parmi les choix proposés :

*Texte littéraire, article extrait d'internet, interview, blog, chanson, poésie, bande dessinée, e-mail...*

Nature du document : .....

- 2) Souligner les deux informations relatives à **Bene ma non benissimo:**

è un film                            è un romanzo

è un fumetto                            è dedicato solo agli adulti

è dedicato ai ragazzi                    è dedicato ai bambini piccoli

- 3) Compléter, en italien, le tableau page suivante avec les informations relatives à **Bene ma non benissimo.**

Film di	► .....
Data di uscita al cinema	► .....
Tipo di film	► .....
I nomi dei due personaggi	► .....
	► .....
I nomi e cognomi dei due attori	► .....
	► .....

4) Choisir la bonne réponse parmi celles proposées.

- a.  Candida è un'adolescente.  
 Candida è una persona anziana.  
 Candida è una persona adulta.
  
- b.  Candida vive con sua madre.  
 Candida vive con sua nonna.  
 Candida vive con suo padre.
  
- c.  Candida si trasferisce a Roma.  
 Candida si trasferisce a Torino.  
 Candida si trasferisce a Napoli.
  
- d.  L'artista preferito di Candida si chiama Jovanotti.  
 L'artista preferito di Candida si chiama Eros Ramazzotti.  
 L'artista preferito di Candida si chiama Shade.

5) Entourer la bonne réponse « vrai » ou « faux » et justifier à l'aide du texte.

a. Le passioni di Candida sono il ballo e la musica.      V      F

.....  
.....

b. Candida conosce Jacopo a scuola.      V      F

.....  
.....

c. Jacopo è un ragazzo estroverso.      V      F

.....  
.....

d. *Bene ma non benissimo* è un film triste.      V      F

.....  
.....

**6) Répondre, en italien, aux questions suivantes en citant le texte.**

**a. Cosa Candida deve cominciare a Torino? Giustifica con tre elementi.**

.....  
.....  
.....

**b. Cosa subisce Jacopo e da parte di chi?**

.....  
.....  
.....

**c. Candida e Jacopo diventano amici. Cosa impareranno a fare insieme?**

.....  
.....  
.....

## **B – EXPRESSION ÉCRITE : (50 points)**

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade, celui de votre établissement ou de votre commune.**

**Traiter en italien, au choix, l'un des deux sujets suivants (50 à 80 mots).**

- 1) Candida arriva nella nuova scuola e incontra Jacopo. Immagina il loro dialogo di presentazione.**
  
- 2) Presenta il tuo artista preferito / la tua artista preferita (cantante, attore/attrice, ecc.).**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

